

Zmluva o poskytovaní služieb č. 03/2020

uzatvorená v zmysle § 269 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

medzi:

Objednávateľ:

Obchodné meno/názov:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zastúpený:

Kontakt:

Letobiel

Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina

42 224 365

2023664214

nie sme platca DPH

Ing. Roman Grešák, MBA, predseda občianskeho združenia

info@letobiel.sk

Dodávateľ:

Obchodné meno/názov:

Sídlo:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Zastúpený:

Kontakt:

M KREO, s.r.o.

Murgašova 1298/16, 010 01 Žilina

43979033

2022543589

SK2022543589

PhDr. Monika Suchaničová Janigová, konateľka

mkreo@mkreo.sk

Čl. 1

Pojmy a definície

„Projekt“ je Album Génus Loci, je zameraný na produkciu jedinečného prototypu zberateľského (predajného) 3D albumu. Cieľom projektu je poskytnúť nový druh suvenírového produktu návštevníkom našich pamiatok, taktiež týmto marketingovým nástrojom systematicky zmapovať a prepojiť atraktívne miesta Slovenska a zvýšiť ich návštevnosť. Objednávateľ realizuje projekt na základe Zmluvy o poskytnutí NFP z operačného programu Integrovaný regionálny operačný program (IROP), prioritná os 3 – Mobilizácia kreatívneho potenciálu v regiónoch .

„Poskytovateľ pomoci“ je pre účely tejto Zmluvy Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, v zastúpení Ministerstvom Kultúry Slovenskej republiky ako Sprostredkovateľským orgánom pre IROP PO3.

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa poskytnúť služby pre Objednávateľa v rozsahu a v súlade s požiadavkami definovanými v Prílohe č. 1 Zmluvy a záväzok Objednávateľa poskytnúť Dodávateľovi súčinnosť nevyhnutnú pre riadne poskytovanie služieb, prevziať poskytnuté plnenia a zaplatiť Dodávateľovi zmluvnú cenu podľa článku 3.
- 2.2 Za poskytnutie súčinnosti zo strany Objednávateľa sa považuje najmä poskytnutie podkladov a informácií nevyhnutných na zabezpečenie služieb v požadovanom rozsahu, časovom harmonograme a kvalite.

Článok 3

Zmluvná cena a platobné podmienky

- 3.1 Cena za služby je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky o cenách v znení neskorších predpisov ako zmluvná cena v nasledovnej výške:

Návrh a výroba funkčného prototypu albumu 1 súbor
Grafické práce, predtlačová príprava, texty 1 súbor

	MJ	MJ počet	Suma za MJ bez DPH v EUR	Suma spolu bez DPH v EUR	DPH 20% v EUR	Suma spolu s DPH v EUR*
Návrh a výroba funkčného prototypu albumu	súbor	1	34 150,00	34 150,00	6 830,00	40 980,00

* v prípade, že uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť v identifikácii uchádzača a cenu uvedie ako celkovú v stĺpci, ktorý je označený hviezdíčkou.

Grafické práce, predtlačová príprava, texty	MJ	MJ počet	Suma za MJ bez DPH v EUR	Suma spolu bez DPH v EUR	DPH 20% v EUR	Suma spolu s DPH v EUR*
Vyhotovenie grafických návrhov potlače albumu a loga albumu a dizajn manuálu loga	celok	1	2 900,00	2 900,00	580,00	3 480,00
Vyhotovenie grafických návrhov reklamných nosičov	celok	1	500,00	500,00	100,00	600,00
Vyhotovenie grafických návrhov inzercie v printových médiách	celok	1	500,00	500,00	100,00	600,00
Vyhotovenie grafických návrhov webovej stránky produktu	celok	1	2 000,00	2 000,00	400,00	2 400,00
Priebežné grafické práce počas kampane v rozsahu 300 hodín	hod	300	16,50	4 950,00	990,00	5 940,00
CELKOM:				10 850,00	2 170,00	13 020,00

* v prípade, že uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť v identifikácii uchádzača a cenu uvedie ako celkovú v stĺpci, ktorý je označený hviezdíčkou.

	MJ	MJ počet	Suma za MJ bez DPH v EUR	Suma spolu bez DPH v EUR	DPH 20% v EUR	Suma spolu s DPH v EUR*
CENA CELKOM za Návrh a výroba funkčného prototypu albumu, Grafické práce, predtlačová príprava, texty	súbor	1	45 000,00	45 000,00	9 000,00	54 000,00

* v prípade, že uchádzač nie je platcom DPH, uvedie túto skutočnosť v identifikácii uchádzača a cenu uvedie ako celkovú v stĺpci, ktorý je označený hviezdičkou.

Suma DPH a cena s DPH sa môže zmeniť v prípade legislatívnej zmeny sadzby DPH, pričom Dodávateľ berie na vedomie, že Objednávateľ nie je platcom DPH a celková cena za služby vzišla z verejného obstarávania, preto Dodávateľ v prípade zvýšenia sadzby DPH sa zaväzuje na svoj úkor neprekročiť celkovú cenu.

3.2 Cena uvedená v bode 3.1 je konečná a zahŕňa všetky náklady Dodávateľa spojené s poskytovaním služieb.

3.3 Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru priebežne, na základe vystavenej priebežnej objednávky, kde bude definovaný rozsah požadovaných služieb, zároveň súčasťou faktúry bude podpísaný preberací protokol, v ktorom obe zmluvné strany potvrdia dodanie a prevzatie služieb v požadovanom rozsahu.

Požadované termíny dodania jednotlivých dielčích častí poskytovaných služieb s podrobnou špecifikáciou predmetu Zmluvy je uvedený v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

V prípade čiastkového plnenia „Priebežné grafické práce počas kampane v rozsahu 300 hodín“ je Dodávateľ je oprávnený vystaviť faktúru priebežne, na základe odsúhlaseného prehľadu poskytnutých činností s vyčíslením počtu hodín ako podkladu k fakturácii.

3.4 Objednávateľ nebude poskytovať zálohy.

3.5 Lehota splatnosti faktúry je šesťdesiat dní a začína plynúť deň po jej doručení Objednávateľovi. V prípade, že faktúra nespĺňa všetky náležitosti v zmysle platnej legislatívy a ďalšie náležitosti definované Objednávateľom v článku 3, v bode 3.6 tejto Zmluvy v nadväznosti na spolufinancovanie predmetu Zmluvy z prostriedkov EÚ, Objednávateľ faktúru vráti Dodávateľovi a lehota splatnosti sa prerušuje až do dňa doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

3.6 Faktúra musí obsahovať:

- všetky náležitosti v zmysle platnej legislatívy,
- odkaz na Zmluvu a podpísaný preberací protokol alebo prehľad, na základe ktorého je vystavená,
- fakturované sumy zaokrúhlené na 2 desatinné miesta,
- názov projektu a kód projektu, ktorý Objednávateľ poskytne Dodávateľovi po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy v nadväznosti na spolufinancovanie diela z prostriedkov EÚ,
- ďalšie náležitosti, ktoré Objednávateľ poskytne Dodávateľovi po nadobudnutí účinnosti tejto Zmluvy v nadväznosti na spolufinancovanie predmetu Zmluvy z prostriedkov EÚ.

3.7 Dodávateľ je povinný do 5 pracovných dní od o zadania prvej čiastkovej objednávky uhradiť na účet Objednávateľa výkonovú zábezpeku pre prípad, že Dodávateľ nebude plniť svoje

- povinnosti podľa tejto Zmluvy a objednávateľovi voči nemu vznikne pohľadávka (ďalej len „výkonová zábezpeka“) vo výške 4 000 € (slovom štyritisíc eur). Dodávateľ je oprávnený nahradiť výkonovú zábezpeku formou bankovej záruky, pričom ustanovenia o termínoch zostávajú zachované.
- 3.8 Objednávateľ je oprávnený použiť výkonovú zábezpeku alebo jej časť v prípade, ak Dodávateľ poruší niektorú svoju povinnosť podľa tejto Zmluvy alebo ak Dodávateľ poruší niektorú povinnosť uhradiť peňažné záväzky vrátane zmluvných pokút vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 3.9. V prípade použitia výkonovej zábezpeky alebo jej časti objednávateľom, bude Dodávateľ bez zbytočného odkladu povinný doplniť výkonovú zábezpeku do plnej výšky, to je do výšky 4 000 € (slovom štyritisíc eur) a to najneskôr do 10 dní od písomného doručenia výzvy objednávateľa na jej doplnenie.
- 4.0 V prípade, ak Dodávateľ neuhradí na účet objednávateľa výkonovú zábezpeku podľa tejto Zmluvy, alebo ju nedoplní, je objednávateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia Dodávateľovi.
- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje vrátiť na účet Dodávateľa výkonovú zábezpeku najneskôr do 30 kalendárnych dní od dodania celého predmetu Zmluvy, o tejto skutočnosti uskutočnia obe zúčastnené strany zápis (protokol o odovzdaní a pod.)

Článok 4

Lehota a spôsob poskytovania služieb

- 4.1 Dodávateľ služieb sa zaväzuje poskytovať služby na základe čiastkových písomných objednávok vystavených Objednávateľom a v súlade s časovou špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 4.2 Dodávateľ je povinný poskytovať služby v súlade so špecifikáciou uvedenou v Prílohe č. 1 Zmluvy a akceptovať pripomienky a pokyny Objednávateľa.
- 4.3 Dodávateľ bude pri plnení predmetu tejto Zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, autorský zákon a podmienky tejto Zmluvy.
- 4.4 Dodávateľ je povinný dodržať bez výhrad všetky požiadavky na komunikáciu a informovanie o projekte, ktoré sú definované vo Manuáli pre informovanosť a komunikáciu IROP <http://www.culture.gov.sk/vdoc/774/13-350.html>
- 4.5 Pre prípad, že výsledkom činnosti Dodávateľa v zmysle tejto Zmluvy bude akýkoľvek výstup, ktorý je chránený príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z.z. autorského zákona v znení neskorších predpisov, Dodávateľ udeľuje Objednávateľovi bezpodmienečný a neodvolateľný súhlas na používanie takéhoto výstupu akýmkoľvek zo spôsobov uvedených v ustanovení § 19 ods. 4 Autorského zákona (ďalej len “Licencia”). Licencia sa Objednávateľovi udeľuje ako výhradná, bezodplatná, na územie Európskej únie, vo vecne neobmedzenom rozsahu a bez časového obmedzenia. Dodávateľ súčasne udeľuje Objednávateľovi bezpodmienečný a neodvolateľný súhlas na udelenie súhlasu na použitie výstupu v rozsahu udelenej Licencie (sublicencia) a/alebo na postúpenie Licencie v ľubovoľnom rozsahu, pričom tento súhlas sa vzťahuje na akúkoľvek tretiu osobu. Dodávateľ zároveň súhlasí, že akékoľvek materiály ním pripravené môže Objednávateľ bez akéhokoľvek obmedzenia používať na interné alebo externé účely a sprístupniť ich akejkolvek tretej osobe.

Článok 5

Zodpovednosť za poskytnuté služby

- 5.1 Dodávateľ v plnej miere zodpovedá za identifikované nedostatky, ktoré majú ním spracované výstupy a je povinný ich bezodkladne odstrániť.
- 5.2 Dodávateľ nezodpovedá za nedostatky, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa a Dodávateľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na to upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 5.3 Pre prípad identifikovaných nedostatkov má Objednávateľ právo požadovať a Dodávateľ povinnosť zabezpečiť bezplatne odstránenie identifikovaných nedostatkov bez zbytočného odkladu. Možnosť iného dojednanja nie je vylúčená.

Článok 6

Ochrana informácií

- 6.1 Zmluvné strany budú zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách získaných pri plnení záväzkov z tejto Zmluvy. Dôvernými informáciami sú informácie, ktoré niektorá zo zmluvných strán písomne alebo iným preukázateľným spôsobom označila ako dôverné informácie – s výnimkou informácií verejne známych, ako aj informácií získaných oprávnene inak ako od druhej zmluvnej strany. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť trvá neobmedzene aj po ukončení Zmluvy.
- 6.2 Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou, ako ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.
- 6.3 Zmluvné strany sa budú bezodkladne písomne informovať o tom, že na základe zákona alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu im vznikla povinnosť zverejniť dôvernú informáciu druhej zmluvnej strany alebo jej časť.

Článok 7

Zmenové konanie

- 7.1 Počas plnenia tejto Zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o zmenu predmetu tejto Zmluvy (ďalej len „požiadavka na zmenu“). Požiadavka na zmenu sa doručí zodpovednému zástupcovi druhej zmluvnej strany a musí obsahovať najmä popis zmeny, jej dôvod a požadovaný termín zmeny.
- 7.2 Zmena, ktorá by mala za následok zmenu rozsahu plnenia, termínu plnenia alebo ceny, môže byť realizovaná výlučne až po podpísaní písomného dodatku k tejto Zmluve, pričom podmienkou je odsúhlasenie takejto zmeny zo strany Poskytovateľa pomoci, s ktorým má Objednávateľ uzatvorenú zmluvu na spolufinancovanie predmetu Zmluvy.

Článok 8

Zmluvné pokuty a zodpovednosť za škodu

- 8.1 Zmluvná strana je v omeškaní s plnením záväzku, ak nesplní riadne a včas svoj záväzok, ktorý pre zmluvnú stranu vyplýva z tejto Zmluvy a jej prípadných dodatkov, a to až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom.
- 8.2 Zmluvná strana nie je v omeškaní, ak požiadala o zmenu termínu plnenia a táto zmena termínu bola písomne akceptovaná druhou zmluvnou stranou. Žiadosť o zmenu termínu plnenia musí byť doručená písomne v dostatočnom čase pred uplynutím dohodnutého termínu plnenia tak, aby druhej zmluvnej strane nevznikli škody, s uvedením dôvodu a náhradného termínu plnenia.

- 8.3 Ak Dodávateľ bude vlastným zavinením v omeškaní s odovzdaním ktorejkoľvek časti predmetu Zmluvu, Objednávateľ môže účtovať zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny predmetnej časti predmetu Zmluvy za každý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu skutočne vzniknutej škody podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
- 8.4 Pri omeškaní so zaplatením ceny za poskytnuté služby môže Dodávateľ požadovať od Objednávateľa zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,1 % za každý deň omeškania po termíne splatnosti faktúry.
- 8.5 Podkladom pre uhradenie zmluvnej pokuty, resp. úroku z omeškania je jej/jeho vyúčtovanie oprávnenou zmluvnou stranou. Zmluvná pokuta, resp. úrok z omeškania sú splatné do 14 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy oprávnenej zmluvnej strany na ich uhradenie povinnou zmluvnou stranou.
- 8.6 Zmluvné strany sú zodpovedné za spôsobenú škodu v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia na predchádzanie škodám a na minimalizáciu vzniknutých škôd. Zmluvná strana, ktorá si nárokuje náhradu škody, musí vznik škody druhej zmluvnej strane hodnoverne písomne preukázať.
- 8.7 Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vecne nesprávneho alebo inak chybného zadania, ktoré dostala od druhej zmluvnej strany. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie spôsobené omeškáním s plnením záväzku druhej zmluvnej strany. Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za škodu spôsobenú omeškáním druhej zmluvnej strany s jej vlastným plnením.
- 8.8 Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, kým trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené.
- 8.9 Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu upozorniť druhú zmluvnú stranu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ktoré bránia riadnemu plneniu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia na odvrátenie a prekonanie okolností vylučujúcich zodpovednosť.

Článok 9

Ukončenie zmluvy

- 9.1 Táto zmluva môže byť ukončená okrem splnenia všetkých práv a povinností obidvoch zmluvných strán aj nasledovnými spôsobmi:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od Zmluvy podľa bodu 9.3 - 9.5 tohto článku,
 - c) výpoveďou.
- 9.2 V prípade zániku Zmluvy dohodou zmluvných strán táto Zmluva zaniká dňom uvedeným v tejto dohode. V tejto dohode sa upravujú aj vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou zmluvnou stranou ku dňu zániku Zmluvy dohodou.

- 9.3 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvy Dodávateľom, za ktoré sa pre účely tejto Zmluvy považuje stav, ak Dodávateľ mešká s realizáciou predmetu plnenia v stanovenom termíne podľa objednávky a prílohy č. 1 tejto Zmluvy o viac ako 5 pracovných dní, alebo plnenie nemá požadované legislatívne, technické a kvalitatívne parametre uvedené v čl. 4 tejto Zmluvy a prílohe č. 1 Zmluvy.
- 9.4 Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak mu Objednávateľ neposkytne nevyhnutnú súčinnosť k riadnemu plneniu predmetu Zmluvy do 5 pracovných dní od doručenia objednávky, alebo je v omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 15 dní. V prípade, že je Objednávateľ v omeškaní s úhradou záväzku z dôvodu nepripísania finančných prostriedkov na účet zo strany Dodávateľa pomoci v lehote splatnosti faktúry napriek skutočnosti, že Objednávateľ si splnil voči Dodávateľovi pomoci všetky povinnosti riadne a včas, nepovažuje sa tento stav za neplnenie si zmluvných povinností Objednávateľa voči Dodávateľovi, na základe ktorých je Dodávateľ oprávnený odstúpiť od Zmluvy.
- 9.5 Odstúpeniu od Zmluvy musí predchádzať výzva oprávnenej strany na nápravu s lehotou na odstránenie porušenia Zmluvy min. 3 pracovné dni od doručenia výzvy povinnej strane.
- 9.6 Odstúpenie od Zmluvy alebo výpoveď Zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane osobne alebo doporučené do vlastných rúk. Momentom doručenia nadobúda odstúpenie od Zmluvy alebo výpoveď Zmluvy účinnosť. V prípade neprevzatia zásielky účinky doručenia nastanú dňom vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel.
- 9.7 Ukončením zmluvného vzťahu nie je dotknuté právo na náhradu škody.
- 9.8 V prípade predčasného ukončenia zmluvného vzťahu má Dodávateľ nárok na úhradu preukázateľne vynaložených nákladov spojených s realizáciou predmetu plnenia Zmluvy.

Článok 10

Záverčné ustanovenia

- 10.1 Pokiaľ táto Zmluva nestanovuje inak, budú sa vzájomné vzťahy zmluvných strán vrátane prípadných sporov riadiť príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodného zákonníka) a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 10.2 Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy prestanú byť platné, neznamená to, že celá Zmluva stráca platnosť. V takom prípade sa zmluvné strany zaväzujú nájsť formulácie a znenie čo najviac podobné pôvodnému zámeru a pôvodné formulácie nahradiť tak, aby bol zachovaný účel a cieľ tejto Zmluvy, pri rešpektovaní nových faktov, bez ujmy pre obidve zmluvné strany.
- 10.3 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
- 10.4 Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom schválenia verejného obstarávania Ministerstvom kultúry SR ako sprostredkovateľským orgánom IROP PO3. Za deň schválenia sa rozumie deň doručenia Správy z kontroly VO, v ktorej sprostredkovateľský orgán pripustí výdavky zo Zmluvy na financovanie v rámci projektu.
- 10.5 Zmeniť alebo doplniť túto Zmluvu je možné písomnými dodatkami, podpísanými obidvoma zmluvnými stranami, pričom uzatvorenie každého dodatku podlieha písomnému súhlasu zo strany Ministerstva kultúry Slovenskej republiky ako Sprostredkovateľského orgánu pre IROP PO3 alebo ním povereného subjektu konať v tejto veci.
- 10.6 Dodávateľ sa zaväzuje umožniť počas trvania tejto Zmluvy, ako aj po skončení poskytovania služieb oprávneným kontrolným zamestnancom vykonať kontrolu obchodných dokumentov súvisiacich s nákladmi na zabezpečenie plnenia predmetu Zmluvy a plnením povinností podľa tejto Zmluvy, ako aj vykonať vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou predmetu tejto Zmluvy.

10.7 Oprávnení kontrolní zamestnanci sú:

- a) Poskytovateľ pomoci, s ktorým má Objednávateľ uzatvorenú Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby,
- b) Útvár vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR a ním poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditov,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
- g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

10.8 Táto Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých Objednávateľ obdrží 2 vyhotovenia a Dodávateľ 1 vyhotovenie.

10.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so Zmluvou dôkladne oboznámili, s jej obsahom súhlasia a na znak toho, že obsah Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

10.10 Pevnú a neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvorí: Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy

V Žiline, dňa 04.06.2020

Objednávateľ

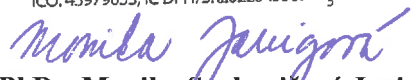


letobiel
občianske združenie
Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina
IČO: 42 224 365, DIČ: 202366421

Letobiel
občianske združenie

V Žiline, dňa 04.06.2020

Dodávateľ
M-KREO communication agency
Murgašova 1298/16, 010 01 Žilina, Slovakia
tel.: +421 41 565 28 62, www.mkreo.sk
IČO: 43979033, IČ DPH: SK2022543589 5



PhDr. Monika Suchaničová Janigová

konateľka



Integrovaný regionálny operačný program 2014-2020
je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja

Príloha č. 1 – Podrobný opis predmetu zmluvy

Návrh a výroba funkčného prototypu albumu – 1 súbor Grafické práce, predtlačová príprava, texty – 1 súbor

Časť 1: Návrh a výroba funkčného prototypu albumu

Pre potreby projektu Album Genius loci objednávateľ požaduje vyhotoviť návrh, technickú štúdiu a samotné vyhotovenie modelu (prototypu) za účelom overenia tvaru, veľkosti, ergonómie a manipulácie. Taktiež požaduje kompletné technicko-výrobné podklady vrátane simulácie procesu vstrekovania a materiálové poradenstvo. Súčasťou musí byť aj návrh logistického obchodného a distribučného balenia.

Vyhotovenie návrhu, technickej štúdie a samotné vyhotovenie modelu (prototypu) za účelom overenia tvaru, veľkosti, ergonómie a manipulácie; vyhotovenie kompletných technicko-výrobných podkladov vrátane simulácie procesu vstrekovania a materiálové poradenstvo; návrh logistického obchodného a distribučného balenia

Objednávateľ požaduje vyhotoviť návrh, technickú štúdiu a samotné vyhotovenie modelu (prototypu) za účelom overenia tvaru, veľkosti, ergonómie a manipulácie. Taktiež požaduje kompletné technicko-výrobné podklady vrátane simulácie procesu vstrekovania a materiálové poradenstvo. Súčasťou musí byť aj návrh logistického obchodného a distribučného balenia. Materiálové prevedenie musí umožňovať rôzne formy potlače. Technicko – výrobné podklady požaduje objednávateľ vyhotoviť tak, aby bolo možné kompletnú výrobu realizovať v Európskej únii.

Album má slúžiť na uchovávanie trojrozmerných artefaktov z reálnych návštev hradov. Napr. kamienky, drievka a pod. Tieto musia byť do albumu ľahko vložiteľné a zabezpečené proti samovoľnému vypadnutiu. Otvorený album má mať charakter prezentácie miest, ktoré už boli navštívené.

Požiadavky na prototyp:

Rozmery v otvorenom stave: min. a max. výška: 30 - 35 cm, min. a max. šírka: 48 – 52 cm.

Rozmery v zatvorenom stave: min. a max. výška: 30 - 35 cm, min. a max. šírka 22,5 – 25,1 cm, min. a max. hĺbka 1,8 cm – 3 cm

Rozmery v otvorenom stave musia umožniť vkladanie predmetov v max. rozmere 12 x 12 x 12 mm do priesvitných bublín

Počet bublín: 8

Počet dodaných prototypov: 3

Forma dodania: 3D vizualizácia vo formáte DWG s podrobnou technickou špecifikáciou

Termín dodania: do 30 dní od doručenia objednávky

Časť 2 Grafické práce a predtlačová príprava

Vyhotovenie grafických návrhov potlače albumu, loga albumu, dizajn manuálu pre potreby využitia loga, reklamných nosičov /plagáty, billboardy, letáky, flash bannery/, inzercie v printových médiách, webových stránok produktu a dizajn manuálu pre potreby využitia loga albumu a priebežné grafické práce počas kampane v rozsahu 300 hodín s garanciou dostupnosti grafika do 2 hodín od požiadavky



Integrovaný regionálny operačný program 2014-2020
je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja

1. Vyhodenie grafických návrhov potlače albumu a loga albumu a dizajn manuálu pre potreby loga

Objednávateľ požaduje vyhotoviť a predložiť min. 3 návrhy loga a potlače albumu (prototyp albumu dodá objednávateľ). Vybrané logo bude dodané min. vo formáte jpg a pdf. Vybraný dizajn albumu bude dodaný min. v jednom vektorovom formáte.

K vybranému logu požaduje objednávateľ vyhotoviť dizajn manuál.

Požiadavky na dizajn manuál loga:

- rozsah strán: 150 strán
 - definovaná farebnosť loga bude v rozsahu CMYK, RGB, HEX, PANTONE, inverzná aj ČB verzia
 - ochranné zóny loga – ich pomerové definovanie, návrh fontov pre dtp a web
 - základné tlačoviny: vizitky, hlavičkový papier, obálky, poznámkový blok, spisový obal, pečiatka, prezenčná listina, tlačová správa,
 - multimédiá: PPP prezentácia, news letter, FB a Instagram
 - merkantil v rozsahu: písacie potreby, šiltovky, tričká, diáre, hrnčeky, dáždnyky, magnetky, odznaky, šnúrky na krk, nasledovné požaduje obstarávateľ pripraviť okrem plošnej dispozície aj stvárnenie v tzv. „mockup“
 - zakázané verzie použitia loga
 - návrhy použitia loga na graficky nehomogénny podklad a použitie na podklade fotografiách
 - použitie loga v tvaroch obdĺžnik a kruh
 - využitie loga na navigačných a informačných systémoch – zástava, beach flag
 - komplexná komunikačná príručka – použitie loga na štvorcovej sieti pri formátoch A5, DL, A4, A3 a layouty A4 (inzertné) – horizontálne a vertikálne, rol lup, ďalej použitie typografie v komunikácii
- Termín dodania: do 30 dní od doručenia objednávky

2. Vyhodenie grafických návrhov reklamných nosičov (plagáty, billboardy, letáky, flash bannery)

Objednávateľ požaduje vyhotoviť a predložiť grafické návrhy pre plagát formátu A3, billboard formátu 510 x 240 cm, leták formátu A4 2x lom na Z, flash bannery štandardných rozmerov Google AdWords 200 x 200 px, 120 x 600 px, 970 x 250 px, 250 x 250 px, 1200 x 628 px, 320 x 50 px, 320 x 100 px. Objednávateľ požaduje vyhotoviť min. 3 návrhy každého reklamného nosiča. Všetky grafické návrhy musia byť v plnej farbe a dodané min. vo formáte jpg a pdf.

Termín dodania: do 30 dní od doručenia objednávky

3. Vyhodenie grafických návrhov inzercie v printových médiách

Objednávateľ požaduje vyhotoviť a predložiť grafický návrh inzercie formátu A4 a A5, pričom grafické návrhy musia byť bez väčších zásahov upraviteľné na konkrétne rozmery požadované printovým médiom pre daný formát inzercie (formát A4 a A5) a zároveň použiteľné ako inzercia na šírku, aj na výšku.

Objednávateľ požaduje dodať min. 3 rôzne grafické návrhy inzercie. Všetky grafické návrhy musia byť v plnej farbe a dodané min. vo formáte jpg a pdf.

Termín dodania: do 30 dní od doručenia objednávky.

4. Vyhodenie grafických návrhov webovej stránky produktu

Objednávateľ požaduje vyhotoviť a predložiť grafický návrh webstránky pozostávajúci z hlavnej stránky a jednej typizovanej podstránky. Súčasťou grafického riešenia musí byť zakomponovanie umiestnenia e-shopu na stránku. Objednávateľ požaduje vyhotoviť a predložiť min. 3 grafické návrhy.

Vybraný návrh bude dodaný v psd formáte po jednotlivých vrstvách. Termín dodania: do 30 dní od doručenia objednávky.



Integrovaný regionálny operačný program 2014-2020
je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja

Termín dodania: 30 dní od doručenia objednávky

5. *Priebežné grafické práce počas kampane v rozsahu 300 hodín*

Objednávateľ požaduje zabezpečenie grafika do 2 hodín od požiadavky počas kampane, ktorá bude prebiehať počas realizácie projektu. V zmysle aktuálnych požiadaviek objednávateľa bude priebežne grafik k dispozícii a zapracovávať aktuálne požadované informácie pre inzerciu, pre web stránku. Obstarávateľ vyžaduje fyzickú prítomnosť pracovníka (grafika) uchádzača v priestoroch obstarávateľa z dôvodu individuálnych osobných konzultácií.

Termín plnenia: priebežne v zmysle termínov a rozsahu hodín uvedených v priebežných objednávkach.

 **Letobiel**
občianske združenie
Bôrická cesta 107, 010 01 Žilina
IČO: 42 224 365, DIČ: 202373421



M-KREO communication agency

Murgašova 1298/16, 010 01 Žilina, Slovakia

tel.: +421 41 565 28 62, www.mkreo.sk

IČO: 43979033, IČ DPH: SK2022543589⁵

